

الأثر القرآني في الصورة الفنية عند شعراء بغداد القرن الرابع الهجري التشبيه مثلاً

فرح صلاح الدين خضير جامعة بغداد كلية العلوم الإسلامية قسم اللغة العربية

أ. د. أركان رحيم جبر جامعة بغداد كلية العلوم الإسلامية قسم اللغة العربية

The Quranic Influence on Artistic Imagery in the Poetry of Baghdad Poets in
the Fourth Hijri Century
Simile as an Example

: Farah Salah Al-Deen Khudair

University of Baghdad - College of Islamic Sciences - Department of Arabic
Language

Fara.salah2203m@cois.uobaghdad.edu.iq

Supervisor: Prof. Dr. Arkan Rahim Jabir

University of Baghdad - College of Islamic Sciences - Department of Arabic
Language

arkan.hasan@cois.uobaghdad.edu.iq

المخلص:

تُعد الصورة الشعرية المتأثرة بالقرآن الكريم من أبرز الأدوات الأدبية التي يستخدمها الشعراء من خلال استلهاهم من الألفاظ والأساليب البلاغية الموجودة في القرآن لإضفاء طابع جمالي على النصوص وإثراء المعاني باستخدام التشبيهات والرموز والصور البلاغية مما تسهم في إثارة خيال المتلقي بطريقة فنية وتجعل القارئ وكأنه جزء من المشهد فالقصيدة عندهم ليست مجرد كلمات بل تجربة حسية متكاملة. الكلمات المفتاحية: (الأثر القرآني، الصورة التشبيهية، القرن الرابع الهجري).

Abstract:

The poetic image influenced by the Holy Quran is one of the most prominent literary tools used by poets through their inspiration from the words and rhetorical styles found in the Quran to add an aesthetic character to the texts and enrich the meanings using similes, symbols and rhetorical images, which contribute to stimulating the recipient's imagination in an artistic way and makes the reader feel like part of the scene. For them, the poem is not just words but an integrated sensory experience.

Keywords: (Quranic influence, simile, fourth century AH).

المقدمة:

الحمد لله رب العالمين والصلاة والسلام على سيد الأنبياء وعلى اله وصحبه أجمعين أما بعد إن أهمية الصورة في الشعر تأتي (من خلال دورها البنائي وليس وصفها كلمات وأفكاراً وموسيقى ومشاعر وحسب بل بوصفها كل هذه الأشياء ممزوجة وموضوعة بنسب معينة تشكل امتزاجاً هو ثمرة امتزاج الصورة بالمادة واتحاد المبنى بالمعنى) (عذيب، ٢٠١٥، ١٢١) وإذا أردنا أن نبني اهتمام اللغويين بالصورة نجد من الأوائل الذين عنوا بهذه الظاهرة الجاحظ في قوله: (إن المعاني مطروحة في الطريق يعرفها العجمي والعربي والبدوي والقروي وإنما الشأن في إقامة الوزن وتخيير اللفظ... فإنما الشعر صناعة وضرب من النسيج وجنس من التصوير) (الجاحظ، ٢٠١٠، ٥٣) وقد أولى القرآن الكريم اهتماماً بالصورة ويمكننا القول بأنها (الإدارة المفضلة في أسلوب القرآن الكريم فهو يعبر بالصورة الحسية المتخيلة عن المعنى الذهني والحالة الفنية وعن الحادث المحسوس.

والمشهد المنظور وعن الأنموذج الإنساني والطبيعة البشرية، ثر يرتقي بالصورة فيمنحها الحياة الشاخصة والحرية المتجددة فإذا المعنى الذهني هيئة أو حركة وإذا الأنموذج الإنساني شاخص حي، وإذا الطبيعة البشرية مجسمة مرئية) (سيد قطب، د. ت، ٣٤) ففي هذا البحث سأتناول التشبيه في إطار الصورة الشعرية.

المبحث الأول التشبيه علامة المجاورة:

التشبيه لغة: يدل على التمثيل الشبه والشبه. والتشبيه: المثل والجمع أشباه وأشبه الشيء مائله (ابن منظور، ١٤١٤، ٥٠٥).
والتشبيه في علم البلاغة أن يثبت المشبه حكم من أحكام المشبه به (الجزري، ١٩٥٦، ٩٠).

وقول القزويني في التشبيه: هو الدلالة على مشاركة أمر لأمر في معنى فهو (يخرج الأغمض إلى الأوضح) (القيرواني، ١٩٧٢، ٢٨٧).
وقد أوجز الدكتور أحمد مطلوب تعريف التشبيه بقوله: هو ربط شيئين أو أكثر في صفة من الصفات أو أكثر وتطورها (مطلوب، ٢٠٠٧، ١٦٧، ١٧٠) وإن فائدة التشبيه هو الكشف عن المعنى المقصود مع ما يكتسبه من فضله الإيجاز والاختصار. (الجزري، ١٩٥٦، ٩٠) ومن المسلم به أن جودة الصورة التشبيهية تتركز في إحدى جوانبها على الجودة والابتداع ففي الجودة ما يروق وفي الابتداع ما يعجب. (جبر، ٢٠١٢، ١٦٦) وإن محاولة الشاعر استغلال التشبيه في بناء الصورة الشعرية يعد من الأساليب البلاغية التي تخلق الإيحاء المكثف القادر على العقل المؤثر في المتلقي لا سيما عند حدوث التشابه المادي بين الأشياء من دون أن يكون ثمة ارتفاع إلى مصاف الحالة النفسية التي لا ترى الأشياء كما هي. (جعفر، ٢٠١١، ٢٧٥) وفي القرآن الكريم تشبيهات كثيرة فعبّر قراءتنا لشعراء القرن الرابع الهجري فقد لاحظنا أنهم وظفوا التشبيه في صورهم الشعرية ولا سيما الصور التشبيهية المقتبسة من القرآن الكريم ومن هذه الصور قول الخبز ارزي قال الخطيب البغدادي أنشدنا احمد بن محمد بن العباسي الإخباري عن شاعرنا لنفسه. (البصري، ٢٠١٥، ٩٦).

| | |
|----------------------------|--------------------------|
| لما جفاني من كان لي أنساً | أنسْتُ شوقاً ببعض أسبابه |
| كمثل يعقوب بعد يوسف إذ | حنَّ إلى شمَّ بعض أثوبه |
| دخلتُ بابَ الهوى ولي بصراً | وفي خروجي عميتُ عن بابيه |

فالشاعر عمد إلى ما استقر في ذهن المتلقي من قصة النبي يعقوب مع ولده يوسف (عليهما السلام) ليجعل فيها ركيزة في التعبير عن عواطفه فالوجد واللوعة والاشتياق أخذ منه مأخذاً جعله يصف نفسه كالنبي يعقوب (عليه السلام) والحققة أن الشاعر قد بالغ في ذلك فهو لم يذهب بصره ولم يترك طعامه ولكنّه أجاد حينما خلق صورة تسند صورة المتشابه حينما جنح إلى الاستعارة فجعل للهوى باباً ليحسد مفهوم الحب والمشاعر العاطفية كأنه مكان يمكن دخوله والخروج منه، وعبّر الشاعر عن أنه دخل وهو يملك بصيراً ثم عمي مما عكس حالة الفقدان الذي قد يصاحب انتهاء الحب. مفيداً من قوله تعالى: ﴿وَلَمَّا فَصَلَتِ الْعِيرُ قَالَ أَبُوهُمْ إِنِّي لَأَجِدُ رِيحَ يُوسُفَ لَوْلَا أَن نَفَعُنَا آلَ يَاقَانَ الْفَيْسُومَ لَآتَيْنَاكَ الْبَنِينَ وَسَوْفَ أُنْتَفِئُونَ﴾ (يوسف، آية ٩٤) وقيل أن الريح هاجت فجاءت بريح قميص يوسف فوجد ريحة يعقوب من مسيرة ثمانية أيام. (السلامة، ١٩٩٩، ٤٠٩) وجاء في قول كشاجم: (الديوان، ٦٥، ٦٦).

| | |
|---------------------------|-----------------------------|
| حسبي من اللهو وآلات الطرب | ومن ثراءٍ وعتادٍ ونسب |
| ولغةٍ تجمَعُ ألفاظ العرب | وقفراً كالوعدٍ في قلب المحب |
| أو كتأني الرزق من غير طلب | نعم وحسبي من دوني تُنتخب |

ج

فقد شبه الشاعر (الفقر) (بالوعد) والرزق بالفرص التي تأتي من دون جهد وهي صورة تجريدية حيث أنها (ترتبط بالمعاني الذهنية عادةً وذلك أما عقد مماثلة بين معنيين وإما تحول الحس إلى معنى) (موسى، ٢٠٠٦، ١٣٢) مقيداً من قوله تعالى: ﴿وَمَنْ يَتَّقِ اللَّهَ يَجْعَلْ لَهُ مَخْرَجاً ﴿٢٠﴾ وَيَرْزُقْهُ مِنْ حَيْثُ لَا يَحْتَسِبُ﴾ (الطلاق، آية ٢، ٣). ومن الصور التشبيهية المقتبسة من القرآن الكريم قول ابن لئلك: (الديوان، ٦٥).

| | |
|---------------------------|------------------------------|
| فراق أخلائي الذين عهدتهم | يوكل قلبي بالهموم اللوازم |
| وماذا أرجي من حياةٍ تكدرت | ولو قد صفت كانت كأضغانٍ حاكم |

فيحمل الشاعر في طياته أبياته صورة تمثيلية محملة بعاطفة الشاعر نحو الحياة التي يعيشها المليئة بالهموم وقد شبه صفو حياته بالحلم الذي لا يتحقق ونجد التشبيه هنا جاء من ثقافته القرآنية فاستمد شعره من جو القرآن ووظفها في شعره لخلق صورة يجذب فيها المتلقي متأثراً بقوله تعالى: ﴿قَالُوا أَضْغَتْ أَحْلَامٌ وَمَا نَحْنُ بِتَأْوِيلِ الْأَحْلَامِ بِعَالِمِينَ﴾ (يوسف، آية ٤٤) وأضغاث أحلام: تخالطها وأباطيلها وما يكون منها من حيث نفس أو وسوسة شيطان وأصل الأضغاث: ما جمع من أخلاط النبات (الزمخشري، ٢٠٠٩، ٢٩). وقول آخر لابن لنكنك: (الديوان، ٦٥).

| | |
|------------------------|----------------------------|
| إذا فُقدت لذات التصابي | فما طيبُ الحياةِ بمستطابِ |
| وأعذر فالضرورة كلفتني | مزاحمة العطاشِ على الشرابِ |
| فها هي حاجتي وحمدي | كمثل الحمدِ في أم الكتابِ |

فالشاعر استخدم (مثل) كأداة تشبيه حيث ربط بين حاجته وحده وبين الحمد في أم الكتاب بطريقة جسّد فيها عمق العلاقة بينهما فالارتباط بين الحاجة الإنسانية والحمد أساسي كما هو الحال للحمد في النصوص المقدسة، مشيراً إلى قوله تعالى: ﴿يَمْحُوا اللَّهُ مَا يَشَاءُ وَيُثَبِّتُ وَعِنْدَهُ أُمُّ الْكِتَابِ﴾ (الرعد، آية ٣٩). وقول الناشئ الصغير: (الديوان، ٤٧).

| | |
|-----------------------------|-------------------------|
| إن الأبرارَ يشربون بكأسٍ | كان فيهم مزاحها كافوراً |
| وهي عينٌ تجري بقدره بارٍ | فجرتها أطفأه تفجيراً |
| إذا وفوا نذرهم يخافون يوماً | في غدٍ كان شره مستطيراً |

ج

فالشاعر مليء بالتأثر القرآني وما يهمننا هي الصورة التشبيهية ففي البيت الأول تشبيهه ضمني فقد شبه الشاعر مزاج الشراب بطعم أو نكهة الكافور مما يدل على جودة وفخامة الشراب في كونه متميزاً ونقياً ناظراً في قوله تعالى: ﴿إِنَّ الْأَبْرَارَ يَشْرَبُونَ مِنْ كَأْسٍ كَانَتْ مِرْجَاحًا كَافُورًا﴾ (الإنسان، آية ٥) والكافور هو اسم عين في الجنة مأوها في بياض الكافور ورائحته وبرده (الزمخشري، ٢٠٠٩، ٢٧٧) وقول ابن الحاج في أبي الحسن بن عمر كاتب الأمير أبي تغلب بن حمدان: (ابن الحاج، ٩٢/١)

| | |
|----------------------------|--------------------------|
| مالي وما للحجابِ يبعديني | عنك وعهدُ المديحِ مابعدا |
| إليك يشكو من لم تزل ويزل | إذا شكا مطت عنه ما وجدا |
| باباً أرى المنع فيه متصلاً | عليّ والجمع فيه محتشدا |
| طرقتُه عاقلاً فَعُدْتُ وقد | عادَ قميصي طرائقاً قددا |

عبر الشاعر عن حالته النفسية الصعبة التي يعانها بسبب الفراق والألم حيث شبه حالته بعد اللقاء مع المحبوب بحالة قميصه الذي هو رمز للاعتناء بالمظهر ويبدو كأنه قد تضرر أو تبدل حاله بطريقة غير مرتبة ومنظمة مما عكس التأثير العميق للفراق مقتبساً من قوله تعالى: ﴿وَأَنَا مِنَّا الصَّالِحُونَ وَمِنَّا دُونَ ذَلِكَ كُنَّا طَرَائِقَ قِدَدًا﴾ (الجن، آية ١١). وصورة تشبيهه أخرى من قول السلمي يصف ليلة: (السلمي، ٧١)

وليلةٌ كأنها على حذر
مَمْرُها أسرغ من لمح البصر
من قبلها لم أر ليلاً مختصر

فقد شبه الشاعر الليلة بأسرع من لمح البصر والقرآن شبه الساعة كلمح البصر مما يجعل الشعور بالوقت كأنه يتلاشى بسرعة والشاعر هنا دخل في الإيغال بهذا التشبيه مما عكس عمق التجربة عبر ربط (شعور المتفن تجاه المتلقي وغايته من ذلك الاستخدام ثم النظرة الثقافية التي يتشكل فيها المستوى الثقافي لدى المتفن والمتلقي حين تتم عملية التوصل والتواصل) (حمدي، ١٩٩٢، ٤٠). مستمداً الفاظه من القرآن الكريم من قوله تعالى: ﴿وَمَا أَمْرٌ إِلَّا لَسَاعَةٍ إِلَّا كَلِمَجٍ أَبْصَرَ﴾ (النحل، آية ٧٧). والمراد بلمح البصر (طرفة العين) وهو النظر بسرعة وقيل أصله من لمحان البرق

وقولهم لأرينك لمحاً باصراً أي أماً واضحاً والمراد ببيان كمال القدرة. (الدمشقي، ١٩٩٨، ١٢٧). وفيما جاء في التشبيه مستمداً من القرآن الكريم قول ابن وكيع: (الديوان، ٦٢).

وكأسٍ كجنج الوعد ممن أحبه
شربتُ مجاج الكرم تحت ظلاله
كأنّ عناقيد الكروم وظلها
تناولتها منه على غير موعد
على وجه معشوق الشمالِ أعيد
كواكبُ دُرٍ في سماءِ زبرجد

إن امتزاج الطبيعة واضح في النص الشعري فالشاعر يشرب الخمر في ضل الكرم وتبدد له عناقيد الكروم كأنها كواكب تضيء في سماء زبرجد وإن وصف الشاعر يدل على فراغه في تأمل الطبيعة وقدرته على المزج بين الطبيعة وصورة الخمر بأداة التشبيه (كأنّ) وهنا يكشف الشاعر عن عدم تورّعه إذ وظف النص القرآني إلى ما هو غير مقبول ومرغوب، وترجع مرجعية الخطاب إلى قوله تعالى: ﴿كَأَنَّهُا كَوْكَبٌ دُرِّيٌّ يُوقَدُ مِنْ شَجَرَةٍ مُّبْرَكَةٍ﴾ (النور، آية ٣٥) وإن اهتمام الشعراء بتصوير الطبيعة وتعلقهم بها ناتج عن حبهم واهتمامهم لها وجسدوا ذلك في تجاربهم الشعرية. وقول الشريف الرضي يمدح أبا سعد بن خلف: (الديوان، ٢٧٥).

الآن جوانبي عُمرُ الخُطوبِ
علوت عليهم في كل أمرٍ
خطابٌ مثلُ ماءِ المزنِ تبري
وعزمٌ إن مضيت به جرياً
وأعجلني الزمانُ إلى اعشيب
بطول الباع والصدر الرحيب
مواقعه العليل من القلاب
هوى مطرُ القنا بدم صبيب

فقد شبيه الشاعر خطابه بماء المزن مما يوحي إلى جماله الذي يشبه قطرات المطر ويعكس الراحة والهدوء كما أن المطر يبعث الحياة ويخفف العطش مما يضفي عمقاً عاطفياً للنص مفيداً من قوله تعالى: ﴿ءَأَنْتُمْ أَنْزَلْتُمُوهُ مِنَ الْمُزْنِ أَمْ نَحْنُ الْمُنزِلُونَ﴾ (الواقعة، آية ٦٩). (والشعر الحسن هو الذي لا تملّ قراءته ثانياً وثالثاً لأننا نتجلى فيه معاني جديدة لم تظهر لنا في المرة الأولى) (غريب، ١٩٥٢، ٩٧) وقول الشريف الرضي: (الديوان، ٤٨).

كريلا لازلت كريباً وبلا
تمسحُ الترب على اعجالها
لم يذوقوا الماء حتى اجتمعوا
تكسفُ الشمسُ شمساً منهم
مالي عندك آل المصطفى
عن طلى نحرٍ رميلٍ بالدمّ
بحدى السيف على ورد الردى
لا تدانيتها ضياءً وعلى
قمرٍ غاب ونجمٍ قد هوى
ووجوهاً كالمصابيح فمين

ففي البيت الخامس وصف الشاعر الوجوه كأنها تنير وتضيء مثل المصابيح مما عكس جمالها وإشراقها وقد استخدم الشاعر التباين بين القمر الغائب والنجم الذي هو يشير إلى الفقد والزوال ويتعلق هذا بفكرة الحزن على فقد آل رسول الله (عليهم السلام) متأثراً بقوله تعالى: ﴿وَالنَّجْمِ إِذَا هَوَى﴾ (النجم، آية ١) ونلاحظ كثيراً ما اتخذ الشعراء النجوم كمراجع في أشعارهم حيث تتخذ النجوم كمراجع لرفد اشعارهم وصورهم حيث أنها تمثل رمز للأمل والجمال وقد تمثل المسافات البعيدة والأمنيات التي تتجاوز الحواجز مما يضفي بعداً عاطفياً لأعمالهم الأدبية. ومثل قول الشريف الرضي استخدم لفظه النجم كشاحم وهو يصف البازي: (الديوان، ٣٣-٣٤).

أبيض الألمعا فوق الفرا
وقد اغتدي والليل مهتوك الحمى
كأنما المنسر من حيث انحنى
كأنما نيظت بكفيه مدى
كأنها رش عبير في حلا
والصبح يستنفض أبرد الدجى
عطفه صدغ خط في خدٍ رشا
أو حتى من النجم اذا النجم هوى

فقد شبه الشاعر البازي وهو الصقر الذي هو طائر جارح حاد البصر يصطاد بالانقضاض بسرعة على الفريسة وشبه هذه السرعة بسرعة سقوط النجم وكناية التشبيه بجامع من السرعة والقوة مستمداً تأثيره بقوله تعالى: ﴿وَالنَّجْمُ إِذَا هَوَىٰ﴾ (النجم، آية ١) وقيل غني بالنجم (الثريا) وغني اذا هوى اي (اذا سقط) (الطبري، ٢٠٠١، ٤٩٥). ومثله قول الحجاج في مدح وزير عاد إلى منصبه: (ابن الحجاج، ٢٩٥/١).

| | |
|--------------------|--------------------|
| وزيرٌ مُلكٍ إليه | تنثى صدور الركائب |
| تنثى عليك وإلا | أثنت عليك الحقائب |
| أراؤه في دياجي الـ | خطوبٍ مثل الكواكب |
| كالبحر والبحر طام | والنجم والنجم ثاقب |

فقد شبه الوزير بالبحر مما يوحي بالعمق والاتساع والقوة والنجم يدل على اللعنان والوضوح ولم يجد الشاعر اجمل من النجم في ايصال الصورة للمخاطب فهو تشبيه بليغ وهذا التشبيه ورد في الاصل بقوله تعالى: ﴿النَّجْمُ أَثَابُ﴾ (الطارق، آية ٣)، وكانت العرب تسمي الثريا النجم والثاقب الذي ارتفع على النجوم (الطبري، ٢٠٠١، ٢٩٠).

الختام:

وفي الختام نلاحظ أهمية الصورة الفنية التي أسهمت في خلق الصور الشعرية في قصائد شعراء القرن الرابع الهجري فقد عبروا من خلال التشبيهات عن مشاعرهم وعواطفهم بصورة أكثر شمولية واتساع فالصورة التشبيهية لعبت دوراً حيوياً في إثراء نصوصهم الأدبية تتجاوز الكلمات المجردة لتصل الى تجربة حسية متكاملة.

Conclusion:

In conclusion, we observe the importance of artistic imagery, which contributed to the creation of poetic images in the poems of the poets of the fourth Hijri century. Through the use of similes, they expressed their emotions and feelings in a more comprehensive and expansive manner. The simile imagery played a vital role in enriching their literary texts, transcending mere words to create a complete sensory experience

المصادر:

١. الجاحظ، عمرو بن بحر بن محبوب الكناني بالولاء، الليثي، أبو عثمان، الشهير بالجاحظ (ت ٢٥٥هـ) ٢٠١٠، ط ٢، لبنان، دار الكتب العلمية.
٢. جبر، ارکان رحيم، ٢٠١٢م، إثر التعبير القرآني في الشعر العربي - القرن الخامس الهجري - دراسة فنية ، كلية التربية ابن الرشد.
٣. الجزري، ابن الاثير (ت ٦٣٧هـ)، ١٩٥٦م، الجامع الكبير في صناعة المنظوم من الكلام والمنثور، ط ١، المجمع العلمي العراقي.
٤. جعفر، عبد الكريم راضي، ٢٠١١م، الشمعة والمصباح، دراسات وبحوث في الشعر والنقد، ط ١، العراق، دار الشؤون الثقافية العامة.
٥. حمدي، محمد بركات، ١٩٩٢م، البلاغة العربية في ضوء منهج متكامل، ط ١، عمان، دار النبشير.
٦. الخبري، أبو حكيم، ديوان الشريف الرضي، ط ١، العراق، منشورات وزارة الاعلام.
٧. درة التاج من شعر ابن الحجاج، تحقيق: د علي جواد طاهر، اختيار هبة الله بديع الزمان الاسطرلابي، راجعه محمد حسين الاعرجي، راجعه، د. جليل العطية منشورات الجمل، كولونيا - بغداد، ط ١، ٢٠٠٩ م
٨. الدمشقي، سراج الدين، ١٩٩٨م، اللباب في علوم الكتاب، بيروت- لبنان، دار الكتب العلمية.
٩. الدمشقي، عماد الدين أبو الفداء إسماعيل بن عمر بن كثير، ١٩٩٩م، تفسير القرآن العظيم، ط ٢، دار طيبة للنشر والتوزيع.
١٠. ديوان الشريف الرضي (٣٥٩-٤٠٦هـ)، صنعه أبي حكيم الخبري، تحقيق: عبد الفتاح محمد الحلو، وزارة الإعلام، ط ١، (د.ت).
١١. الرويفعي، محمد بن مكرم بن علي، أبو الفضل، جمال الدين ابن منظور الأنصاري (ت ٧١١هـ)، ١٤١٤هـ، لسان العرب، ط ٣،
١٢. الزمخشري، ابي القاسم جار الله محمود بن عمر، ٢٠٠٩م، عن حقائق التنزيل وعيون الاقاويل في وجوه التأويل، ط ٣ - لبنان، دار المعرفة.
١٣. سيد قطب، (د، ت)، التصوير الفني في القرآن، دار المعارف مصر.
١٤. شعر السلامي أبا الحسن محمد بن عبد الله السلامي (البغدادي) ت(٣٩٣هـ)، جمع وتحقيق، صبيح رديف، مطبعة الأيمان ، ط ١، ١٩٧١م
١٥. الطبري، أبو جعفر، محمد بن (٢٢٤ - ٣١٠هـ)، جامع البيان عن تأويل القرآن، (د، ط)، مكة المكرمة، دار التريبة والتراث.

١٦. عذيب، احمد عبد الله، ١٤٣٦ هـ / ٢٠١٥ م، إثر التعبير القرآني في الشعر العربي المشرقي في القرن الثامن الهجري دراسة فنية رسالة
١٧. عناية، مصطفى حسين، ٢٠١٥، نصر بن احمد البصري الخبر أرزي ط١، الأردن، عالم الكتب الحديث.
١٨. القرواني، الحسن بن رشيق، ١٦٧٢م، العمدة في محاسن الشعر، بيروت، دار الجيل.
١٩. مطلوب، احمد، ٢٠٠٧م، معجم المصطلحات البلاغية، (د، ط)، لبنان- بيروت، مكتبة لبنان.
٢٠. موسى، علاء الدين زكي علي، ٢٠٠٦م، الصورة الفنية في شعر كشاجم، (د، ط)، رسالة ماجستير، الجامعة الأردنية.
٢١. النقد الجمالي وأثره في النقد العربي، روز غريب، دار العلم للملايين ط٨، بيروت، ١٩٥٢.

Sources:

1. Al-Jahiz, Amr bin Bahr bin Mahbub Al-Kinani by loyalty, Al-Laythi, Abu Othman, known as Al-Jahiz (d. 255 AH) 2010, 2nd ed., Lebanon, Dar Al-Kotob Al-Ilmiyyah.
2. Jabr, Arkan Rahim, 2012, The Impact of Quranic Expression on Arabic Poetry - Fifth Century AH - Artistic Study -, University of Baghdad, Ibn Rushd College of Education.
3. Al-Jazari, Ibn Al-Athir (d. 637 AH), 1956, The Great Collection in the Art of Poetry from Speech and Prose, 1st ed., Iraqi Scientific Academy.
4. Jaafar, Abdul Karim Radi, 2011, The Candle and the Lamp, Studies and Research in Poetry and Criticism, 1st ed., Iraq, General Cultural Affairs House.
5. Hamdi, Muhammad Barakat, 1992, Arabic Rhetoric in Light of an Integrated Approach, 1st ed., Amman, Dar Al-Basheer.
6. Al-Khabari, Abu Hakim, Diwan Al-Sharif Al-Radi, 1st ed., Iraq, Ministry of Information Publications.
7. Durrat Al-Taj from the Poetry of Ibn Al-Hajjaj, edited by: Dr. Ali Jawad Tahir, Ikhtiyar Hibat Allah Badi' Al-Zaman Al-Asturlabi, reviewed by Muhammad Hussein Al-Araji, reviewed by: Dr. Jalil Al-Atiyah, Al-Jamal Publications, Cologne - Baghdad, 1st ed., 2009 AD
8. Al-Dimashqi, Siraj Al-Din, 1998 AD, Al-Lubab in the Sciences of the Book, Beirut - Lebanon, Dar Al-Kotob Al-Ilmiyyah.
9. Al-Dimashqi, Imad Al-Din Abu Al-Fida Ismail bin Omar bin Katheer, 1999 AD, Interpretation of the Great Qur'an, 2nd ed., Dar Taiba for Publishing and Distribution.
10. Diwan Al-Sharif Al-Radi (359-406 AH), made by Abu Hakim Al-Khabari, edited by: Abdul Fattah Muhammad Al-Halou, Republic of Iraq, Ministry of Information, 1st ed., (no date).
11. Al-Ruwaifi, Muhammad bin Makram bin Ali, Abu Al-Fadl, Jamal Al-Din Ibn Manzur Al-Ansari (d. 711 AH), 1414 AH, Lisan Al-Arab, 3rd ed., Beirut, Dar Sadir.
12. Al-Zamakhshari, Abu Al-Qasim Jar Allah Mahmoud bin Omar, 2009 AD, On the Truths of Revelation and the Sources of Sayings in the Faces of Interpretation, 3rd ed., Beirut-Lebanon, Dar Al-Ma'rifa.
13. Sayyid Qutb, (n.d.), Artistic Imagery in the Qur'an, Dar Al-Ma'arif Egypt.
14. Al-Salami's Poetry Abu Al-Hasan Muhammad bin Abdullah Al-Salami (Al-Baghdadi) d. (393 AH), Collection and Investigation, Subaih Radif, Al-Iman Press, Baghdad, 1st ed., 1971 AD
15. Al-Tabari, Abu Ja'far, Muhammad bin (224 - 310 AH), Jami' Al-Bayan on the Interpretation of the Qur'an, (n.d., ed.), Mecca, Dar Al-Tarbiyah Wal-Turath.
16. Othib, Ahmed Abdullah, 1436 AH / 2015 AD, The Impact of Quranic Expression in Eastern Arabic Poetry in the Eighth Century AH, An Artistic Study, Master's Thesis, Al-Mustansiriya University.
17. Enaya, Mustafa Hussein, 2015, Nasr bin Ahmed Al-Basri Al-Khabar Arzi, 1st ed., Jordan, Modern World of Books.
18. Al-Qarwani, Al-Hassan bin Rasheeq, 1672 AD, Al-Umda in the Beauties of Poetry, Beirut, Dar Al-Jeel.
19. Matloub, Ahmed, 2007 AD, Dictionary of Rhetorical Terms, (n.d., ed.), Lebanon- Beirut, Lebanon Library.
20. Musa, Alaa El-Din Zaki Ali, 2006 AD, The Artistic Image in the Poetry of Kashjam, (n.d., ed.), Master's Thesis, University of Jordan.
21. Aesthetic Criticism and Its Impact on Arab Criticism, Rose Gharib, Dar Al-Ilm Lil-Malayin, 8th ed., Beirut, 1952 .